

**HKETO - Bureau Économique et Commercial de Hong Kong (RAS)**

174 St. George Street  
Toronto, ON, M5R 2M7  
Tél: (416) 924-5544 Fax:(416) 924-3599

M. Chek Leung Bassanio SO  
M. Kin CHENG  
M. Kam Fai John TAM (m)

**Directeur**  
**Sous-directeur**  
**Fonctionnaire supérieur**

**IEPF - Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie**

56 Saint-Pierre Street, 3rd Floor  
Québec, QC, G1K 4A1  
Tél: (418) 692-5727 Fax:(418) 692-5644  
<http://www.iepf.org>; E-mail: [iepf@iepf.org](mailto:iepf@iepf.org)

M. El Habib BENESSAHRAOUI (m)  
M. Sibi BONFILS (m)

**Directeur exécutif**  
**Sous-directeur**

**IICA - Institut Inter-Américain de Coopération pour l'Agriculture**

130 Albert Street, Suite 1002  
Ottawa, ON, K1P 5G4  
Tél: (613) 230-1044 Fax:(613) 230-1951  
<http://www.iicacan.org>

**ISU - Institut de Statistique de l'UNESCO**

5255 Decelle Street, 7th Floor  
Montréal, QC, H3T 2B1  
Tél: (514) 343-6869; 343-6880 Fax:(514) 343-6882

Mme Denise Anne LIEVESLEY (m)  
M. Simon Patrick ELLIS  
M. Douglas Edgar James LYND (m)  
M. Albert Paul MOTIVANS (m)  
Mme Christelle Annie Chantal MESUREUR  
M. Michael BRUNEFORTH

**Directeur**  
**Fonctionnaire supérieur**  
**Fonctionnaire supérieur**  
**Fonctionnaire supérieur**  
**Fonctionnaire supérieur**  
**Fonctionnaire supérieur**

**NACEC - Commission Nord-Américaine de Coopération Environnementale**

393 St-Jacques Street West, Suite 200  
Montréal, QC, H2Y 1N9  
Tél: (514) 350-4300 Fax:(514) 350-4314  
E-mail: [cecmtl.org](mailto:cecmtl.org)

M. William Vincent KENNEDY  
M. José Eduardo DELGADILLO NAVARRO  
M. Geoffrey GARVER (m)

**Directeur exécutif**  
**Directeur (Affaires administratives et financières)**  
**Directeur**

**OPANO - Organisation des Pêches de l'Atlantique Nord-Ouest**

2 Morris Drive, Suite 100, P.O. Box 638, B2Y 3Y9  
Dartmouth, NS, B2Y 3Y9  
Tél: (902) 468-5590 Fax:(902) 468-5538  
E-mail: [info@nafo.ca](mailto:info@nafo.ca)

Mme Johanne FISCHER (m)

**Secrétaire exécutif**